



FESTES POPULARS D'AGOST

Moscari 2016



Moscari. Entrada, imatge d'ahir - imatge d'avui



Portada: Aquarel·la de Miquel Trias



SALUTACIÓ I CONVIDADA A FESTA

Benvolgudes Moscardienques, Benvolguts Moscardiencs.

A les acaballes del mes d'agost les Festes Populars d'Agost aportaran la diversió i la bulla necessàries per engrescar a tot un poble i amb aquest motiu aquesta convidada a festa.

Una festa que celebrem quan encara ressonen les xeremies i els flabiols de les passades Festes Patronals de Santa Anna, exemple de participació i de estimació cap a la nostra cultura.

Ara torna a ser temps de festa. Dies de deixar la rutina i de cercar la festa i la bulla amb la millor companyia, i a través de la festa compartir una vetlada agradable, amb respecte cap als altres i amb estima cap al nostre poble.

Dies de plena participació. Dies per elaborar i compartir un plat de la cuina mediterrània, per refrescar-nos tots plegats d'un dia a la nostra platja artificial de S'Olivar, per divertir petits, joves i grans, per passejar o corre per la nostra rodalia al bell peu de la Serra de Tramuntana Patrimoni de la Humanitat, per fer esport, per ballar fins a la sortida del sol, per riure, per somriure, per recordar, per il·lusionar, per fer festa.

Moscardi vol festa, festa amb respecte, festa amb la teva companyia. Festa per compartir i gaudir tots plegats.

Moment també per saludar a tots els nouvinguts i visitants que aquests dies de festa volen compartir amb tots noltros la festa i la bulla, perquè tots plegats aconseguirem la millor festa. També una forta abraçada i una felicitació especial a les persones que tenen manca de salut, perquè també puguin celebrar de la millor forma possible aquesta festa, perquè entre tots ens sentirem ben acollits dins aquesta gran família que és Moscardi.

Veniu a festa, veniu a compartir bauxa i alegria.

Les Festes Populars d'Agost ja són aquí.

Moscardi està de festa. Moscardi m'enamora.

A tots i a totes, moltes gràcies. La festa som tots.

Amics, per molts d'anys pugueu venir a Moscardi, en festes o sense.

En nom de tots els companys de la corporació municipal i en el meu propi, desitjar-vos unes bones festes.

Moscardi, agost de 2016.

Rafel Gelabert Tortella.

Batle de Moscardi.

FESTES POPULARS D'AGOST MOSCARDI 2016



GREETINGS AND WELCOME TO OUR FIESTAS

Dear Moscardienques and Moscardienics,

The Festes Populars d'Agost bring the month to a close with entertainment and merriment guaranteed to put the entire township in party mood. Everyone is invited to join in.

We celebrate this fiesta when the sound of the bagpipes and flutes of the recent Patronal Festival of Santa Anna - a clear show of support and respect for our culture - has scarcely died away.

Now it is fiesta time, when routine is put aside and villagers in party mood search for excitement and the friendliest company with whom to share a pleasant evening, respecting others and appreciating our town.

They are days for participation. Days to prepare and share wonderful Mediterranean cuisine, for refreshing us all, relaxing on the artificial beach of S'Olivar, for entertaining everyone: infants, youngsters and the elderly; for strolling or running through the foothills of the Serra de Tramuntana mountains, a Unesco World Heritage site; for playing sport, dancing until sunrise, for laughter and smiles, to remember, to be inspired, to party.

Moscari wishes you a wonderful fiesta, one with respect for you and your companions. A fiesta to share and enjoy together.

It is also an opportunity to welcome newcomers and visitors who would like to share with us these festivities and party atmosphere, for together we achieve the best of fiestas. Also, a big hug and good wishes to those in poor health so they can also enjoy this festival in the best possible way and feel part of the great family that is Moscardi.

Come to the fiesta, come and share the excitement and happiness.

The Festes Populars d'Agost are here!

Moscari is in party mood. I love Moscardi.

Many thanks to you all. Together we are the fiesta.

And afterwards, dear friends, may you continue to visit our township, with or without a fiesta.

On behalf of all my colleagues of the municipal council and myself, I wish you all a happy fiesta.

Moscari, August 2016

Rafel Gelabert Tortella

Mayor of Moscardi

FESTES POPULARS D'AGOST MOSCARDI 2016

Moscari m'enamora



KITMAKER

Sa Plaça
— café —

T. 971 87 51 78
Plaça Major N°1
Moscari

FESTES POPULARS D'AGOST MOSCARI 2016



www.satafonadecaimari.com

SA TAFONA DE CAIMARI

Envasada al manantial
Font Sorda Son Cacoó
que brota al peu
de la Serra de Tramuntana



Aigua Mineral Natural

Tenda · Degustació



Sa Tafona de Caimari

Carretera Inca - Lluç km.6
07314 Caimari - Mallorca
Tel: +34 971 873 577

VISITES:
obert tot l'any - Entrada gratuïta



Macià
Treballs agrícoles
Venta de garba d'avena
T 638 70 48 48

es **Recó** de s **FOC**

ESTUFES I FOGANYES
LLENYA I PELLETS

C/ Andreu Fella 32. 07010 Ciutadella
carcedesfoc@gmail.com

Tel. 655 368 978

Moscari m'enamora



FESTES

PROGRAMA / PROGRAMME

DIMECRES 24 d'agost

WEDNESDAY 24th August

- A les 19.00h. Repicada de campanes anunciant l'inici de les Festes Populars d'Agost.
Peal of bells announcing the beginning of the "Festes Populars d'Agost"
- A les 19.30h. Obertura de les exposicions:
"Mostra i exposició de dibuixos, aquarel·les i gravats" a càrrec de Bernat Colomar", al Centre Cultural Can Roig.
"Mostra de Titelles ambientades amb les Rondalles Mallorquines i d'Artesania Local", al Centre Social de Can Cullera.
*Opening of exhibitions:
Exhibition of drawings, watercolours and engravings by Bernat Colomar, at Can Roig Cultural Centre.
Puppet Show associated with Mallorcan Fables and Local Handicrafts at Can Cullera Social Centre.*
- A les 21.30h. Vetlada de jocs populars a càrrec d'Illa de Cultura a Sa Plaça Major.
Evening of popular games, by Illa de Cultura at Sa Plaça Major.
- A les 23.00h. Pujada al Pi ensabonat pels joves del poble.
Climbing the "Pi ensabonat" (pine trunk coated with soap) by town's young people.

DIJOUS dia 25 d'agost

THURSDAY 25th August

- A les 19.00h. Prova esportiva Cross per equips al Poliesportiu Municipal de Sa Verdàl.
Cross teams: sporting event at the Poliesportiu Municipal Sa Verdàl.
- A les 21.00h. Mostra de Cuina Popular a Sa Plaça Major.
Col·laboració popular i premis entre els participants.
*Popular cooking show at Sa Plaça Major.
Public participation with prizes.*
- A les 22.00h. Jocs de taula a Sa Plaça Major.
Bingo solidari, Truc, Parxís i de La Oca.
*Table games at Sa Plaça Major.
Bingo, Truc (card game), Parxis and La Oca*
- A les 00.00h. Caminada nocturna. Ruta Camí de Can Tomasset, Pont de Can Queto, Camí vell d'Inca.
Night-time walk. Route: Camí de Can Tomasset, Pont de Can Queto, Camí vell d'Inca.

POPULARS D'AGOST MOSCARI 2016

Fuster's

www.fusters.com



/fusterseyewear



#imwood

Feim Ca Teva SL

627 28 30 58

feimcateva@gmail.com

US DESITJA BONES FESTES!!!



Bar
es **POU**

C/ Pou nº 1 C
Tel. 871 87 02 55
MOSCARI

Moscari m'enamora



FESTES

PROGRAMA / PROGRAMME

DIVENDRES dia 26 d'agost

FRIDAY 26th August

Vine al Carrer d'Espanya

A les 10.00h. Diada Infantil i Juvenil de jocs populars: jocs d'aigua, atraccions infantils,... Crearem la platja artificial de S'Olivar. Festa d'espuma. Vine amb banyador i para-sol.

Children and Youth Day of popular games: water games, children's attractions... Creation of S'Olivar artificial beach. Foam party. Bring your bathing suit and parasol.

A les 14.00h. Dinar Popular al Carrer d'Espanya. Dur pa taleca.

Popular Lunch at Carrer d'Espanya. (Bring your own food.)

A les 18.00h. Marxa cicloturística. Ho organitza: Club Ciclista Moscari.

Obligatorietat de dur casc de seguretat.

Cycling Tour, organised by Club Ciclista Moscari.

Safety helmet obligatory.

A les 21.30h. Inauguració i obertura de l'Exposició de la XXI Trobada de Pintors a Moscari 2016 celebrada durant les Festes Patronals de Santa Anna. Homenatge al fotògraf i pintor Joan Rosselló.

Inauguration and opening of the XXI Trobada de Pintors 2016 in Moscari, held during the Santa Anna Patronal Festival.

Tribute to the photographer and painter Joan Rosselló.

Vine a Ja Plaça Major

A les 23.30h. Nit Jove: Festa Gat Mesquer, amb l'actuació musical dels grups:

Youth Night: "Festa Gat Mesquer" with musical groups:

GINTONICS BAND.

DISCOVERS.

VAL NOU.

DJ XINETA (ANYS 80).

POPULARS D'AGOST MOSCARI 2016

Ca'n Calco

Hotel - Restaurant

C/. Campanet, 1 MOSCARI. Mallorca Tel. 971 51 52 60 Fax 971 51 51 09
e-mail: info@cancalco.com / www.cancalco.com



"la Caixa"

SELVA

Tel. 971 88 88 30

PLANTES ORNAMENTALS
FERTILITZANTS
PANSOS I CEREALS
CERÀMIQUES



PLANTES INCA

MAGATZEM AGRÍCOLA - CENTRE DE JARDINERIA

C/. Canonges Garau, 3 - 07900 INCA
Tel. 971 883 881 - Fax 971 501 077 - Mòbil 625 686 513
Tenda i exposició: Ctra. Inca a Llubí, km. 1,400
www.plantesinca.com - comercial@plantesinca.com

COMPLEM. JARDINERIA
ASSESSORAMENT
I MONTATGE
DE JARDINS

Moscari m'enamora



FESTES

SOLER

MOBLES DE CUINA

Mateu Soler Tugores
661 315 614

Joan Sindic, 37 tel: 971 540 879 fax: 971 862 118 07420 Sa Pobla
mateu@cuinessoler.com · www.cuinessoler.com

aco

aragón

centro odontológico

C/ Aragón, 340
07008 - Palma de Mallorca
Tel: 971 47 41 21
c.odontologico.aragon@outlook.es

Descuentos especiales para residentes en el municipio

 **sastrecompeticio**

Joan Cerdà Sans

C/ Sor Maria dels Dolors n° 49
07316 Moscari - Illes Balears
Tel. 627 28 77 94



*Especialitat en
espectacles de fraïtes,
de (romà) amb ganes
i còques de xocolata*

Sa Botiga

971 51 51 41
Carrer Campanet, 3
05316 Moscari

971 51 62 11
Carrer Major, 14
07111 Bager (Mallorca)
www.farmaciamal.es

POPULARS D'AGOST MOSCARI 2016



**Bar
Cas Reto**

Tel. 971 61 64 29 Plaça Major, 12 - CAMPANET



Moscardi Finca Service

Miquel A. Alemany Roig
Karin Mönke

C/Peu 1A
07316 Moscardi

Tel. 969 169 079
moscardi.fincaservice@gmail.com

Jaume
PERRUQUERIA

C/Jaume 1, 2
07310 Campanet

Tel. 971 51 62 38

*Forn
Ca'n Felip*



ESPECIALITAT PA I ENSAÏMADES

Plaça Major, 10 - Tel. 971 87 50 33
07313 SELVA

**FUSTERIA
EN GENERAL**

Carretera de Març, km. 3,5 - 07313 Selva
tel. 971 87 5 383 - Mòb. 656 134 412

**FUSTERIA
FONS COLOM**



Centre de
Fisioteràpia
i Osteopatia

TRAMUNTANA

Pare Gelibert Tortella
Telf: 620.255.447
Col. 490
C/Illes Balears, 2 Moscardi

www.fisiotramuntana.com

fisiotramuntana



MN

**MARBRES
NICOLAU**
PEDRES - MARBRES - GRANITS

Ctra. Inca - Lluç Km. 3,200

Tel. 971 51 51 91 - Fax 971 51 51 91 07313 SELVA

Moscardi m'enamora



FESTES

PROGRAMA / PROGRAMME

DISSABTE dia 27 d'agost

SATURDAY 27th August

- A les 18.00h. Partit de Futbolet de Veterans al Poliesportiu Municipal de Sa Verdal.
Veterans' Futbolet (soccer) match at the Poliesportiu Municipal Sa Verdal.
- A les 19.00h. Partit de Futbolet de Dones al Poliesportiu Municipal de Sa Verdal.
Women's Futbolet (soccer) match at the Poliesportiu Municipal Sa Verdal.
- A les 20.00h. XX Trofeu " Sa Bisbal " al Poliesportiu Municipal de Sa Verdal.
XX "Sa Bisbal" Trophy at the Poliesportiu Municipal Sa Verdal.
- A les 23.00h. Gran Verbena a Sa Plaça Major amb els conjunts musicals:
Dance at Sa Plaça Major, with musical groups:
- ORQUESTRA MARBLAU.
ORQUESTRA AQUARIUS.
LA LOCA MOTORA.
VANDESHOW.

DIUMENGE dia 28 d'agost

SUNDAY 28th August

- A les 17.00h Tradicionals corregudes de joies al Carrer Sor Maria dels Dolors.
Traditional running races at Carrer Sor Maria dels Dolors.
- A les 18.00h. Carreres de cintes amb moto.
Motorcycle race.
- A les 19.00h. Demostració de Ball a càrrec de l'Escola Bababoom Bababoom Line Dance dirigit per Juan Morro a Sa Plaça Major.
Dance demonstration by Escola Bababoom Bababoom Line Dance, directed by Juan Morro at Sa Plaça Major.
- A les 22.00h. Festival Infantil i Juvenil "Que passa a passa balli amb tu la Sort" a Sa Plaça Major.
Children and Youth Festival at Sa Plaça Major.

POPULARS D'AGOST MOSCARI 2016

**"SA
NOS
TRA"**

CAIXA DE BALEARS

Vos desitjam bones festes d'agost

OFICINA 194

Carrer Cirers, 24 - Tel. 971 515 576

SELVA

incosat
INSTAL·LACIONS, COMUNICACIONS
I SATÈL·LIT, S.L.

Cav Vidal 41-43 - 07300 INCA (Mallorca)
Tel. i Fax 971 880 434
e-mail: incosat@ccelofonka.net



Rosset
CONSTRUCCIONS
Andreu Mairata Pons

e-mail: andreu.mairata@gmail.com Tel: 016 06 04 86 CAMPANET

**INCA pintures
COLOR**

TIENDA

Carrer Capità Vila, 10 - 07007 Palma
Tel. 971 242 144

ALMACÉN Y OFICINAS

Menestrals, 21 - Polígono Industrial
Tel.: 971 880 115 - Inca-Mallorca



Frances Can Garcia
En el 1911

607 891 930

Reparació, Restauració i Aferris

Wood i Llavors Opaci-Corpa

Armaris i Mobles - Trajectors

**sa
pujada**
TRAVE-CAR

CAMPANET

- TRANSPORTS
- EXCAVACIONS
- SERVEI AIGUA POTABLE
- MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Ca'n Franc

Sant Jaume, 3 - Tel. 971 51 51 66 - Caimari
Mòbils 609 660 849 - 606 958 849

Moscari m'enamora



FESTES



Construccions Antoni Sastre

Esperança, 4 | 07311 | Búger
Alfons XIII, 5 | 07316 | Moscarí
T 677 546 425



RESERVES | 646628736
casesdesracó@gmail.com
Sa Calobra

ESTANC DE MOSCARI

Vos desitjam bones festes i molts d'anys
C/. Sor Maria dels Dolors, 8 - Tel. 971 51 50 10

Eléctrica
S070

Ramón Llull, 44 - INCA
Tel. 971 50 08 93



CAMPANET
Tel. 971 51 60 48



Rosa Valler, Arton

El Carrer 94 - 07110 Saia - Tel. 971 61 90 35 - Mòbil 671 75 11 17

Dr. Ferrer i Ferrer 14 40 x 20700 h. - Desembre 17:30 a 17:30 h.
Estat: Bona fe i honrat comitat

POPULARS D'AGOST MOSCARI 2016



LACATS,
PINTURES I
DECORACIÓ

Centro Bellas Artes i Manualidades
C/. Desastre, 17 - Tel. 971 880 194 - Mòbil 629 60 50 78 07300 INCA



Pais Roronda, s/n - Selva
Reservas: Tel. 971 816 146
www.esparc.es



C/. Jaume II, 25- 1º C
07300 INCA
Tel.: 971 623 081 • Fax 971 623 033
Mòvil 649 92 29 51 / 50
miguel@blancstuc.com

 **BancaMarch**

Banca March li desitja bones festes!

Carrer Cas Misser, 2. Selva. Tel: 971515038



Farmaciola de Moscarí.

C/ D'Espanya, 7. - 07316 MOSCARI.

Tel: 971 51 52 76
971 87 72 60



Caterina Salom
Mestre artesana


ASINCA, S.L.

Ctra Palma-Alcudia, esq. Ctra Manacor - 07300 INCA
Tel 971 501 250 - 971 501 254
e-mail: asinca.piel@jet.es

Moscarí m'enamora



FESTES

 **Aigües del
Municipi de Selva, S.L.**



24 h. al seu servei

C/. Germanes Sastre Font nº 8 • Selva • Tel. i Fax 971 515 710 • Mòbil 629 344 718

transxilvar



**Poligon, 17 parc, 204
Selva 07313
m ▶ 610 863 840**



Ajuntament de Selva
www.selva-portal.com



**SERVA DE
TRANSPORTS**



POPULARS D'AGOST MOSCARI 2016

IV GRAN PREMI

KITMAKER

XII Challenge de Tardor

MOSCARI 2016 3 de SETEMBRE
a les 17 h.



PATROCINA:



KITMAKER

ORGANITZA:



Club Ciclista Inca

COL·LABOREN:



ASSOCIACIÓ DE VILLAGES
DE MOSCARD



Ajuntament
de
Selva

GOMILA



INSCRIPCIONS AL BAR SA PLAÇA A PARTIR DE LES 15.30 HORES.



Ajuntament de Selva



Moscarí. Carrer Passeig de Sa Creu, imatge d'ahir - imatge d'avui





Moscari 28/08/15 a les 02:50

